

Šestnajsta mednarodna olimpijada iz jezikoslovja

Praga (Češka), 26.–30. julij 2018

Rešitve nalog individualnega tekmovanja

Naloga št. 1.

$$\text{beseda} = \left\{ \begin{array}{c} \text{0 ali večkrat} \\ \circ \circ \\ \circ \bullet \\ \bullet \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{c} \downarrow \\ \circ \circ \\ \circ \bullet \\ \bullet \end{array} \right\} [o], \quad \circ = (C)V \\ \bullet = \begin{cases} (C)V: \\ (C)VC' \\ (C)V:C' \end{cases} \quad \begin{array}{l} C, C' \text{ sta soglasnika} \\ V \text{ je samoglasnik} \end{array}$$

[ifá]	pes	[ifó.ci]	psiček
[nâ:..nakí]	stvari	[sâ:.....sák.wa]	goska
[ak..topá]	most	[hok....taki]	ženske
[wana.yitá]	zvezati	[awa....nayí.ta]	privezati
[isis..kitó.ci]	kozarček	[a:tami.homá]	pokrov avtomobila, havba
[honan.tá:ki]	moški (mn.)	[ili . toh . taí.ta]	prekrižati noge

Naloga št. 2. Stavki imajo naslednjo zgradbo:

$$\left. \begin{array}{c} S \\ \hline S \left\{ \begin{array}{l} -b\theta \quad (S = 1. \text{ os. ed.}, 2. \text{ os. ed.}) \\ k\theta m\theta \quad (S = 3. \text{ os. ed.}, \text{ množina}) \end{array} \right. \begin{array}{c} - \\ O \end{array} \right\} V X \text{ ne,}$$

S: osebek, O: predmet, V: povedek,

X:	1. os. > 2. os. > 3. os.	preteklik	sedanjik	+ \left\{ \begin{array}{l} 1. \text{ os. ed.} \in \{S, O\} : -\mathfrak{x} \\ 1. \text{ os. mn.} \in \{S, O\} : -\mathfrak{i} \\ 1. \text{ os.} \notin \{S, O\} : \\ \quad \left\{ \begin{array}{l} 2. \text{ os. ed.} \in \{S, O\} : -\mathfrak{u} \\ 2. \text{ os. mn.} \in \{S, O\} : -\mathfrak{an} \end{array} \right. \end{array} \right.
	S → (O)	t—?	k-	
	O ← S	t ^h -	r-	

- (a) 1. **nɣ ʒip ku ne** — *Ali spiš?*
 2. **ati kəmə nirum lapk^{hi} t^{hi} ne** — *Ali nas je videl?*
 3. **tarum kəmə nuʔrum c^{ham} ran ne** — *Ali vas poznajo?*
 4. **nirum kəmə tarum lan ki ne** — *Ali jih tepemo?*
 5. **nirum kəmə nɣ c^{ham} tiʔ ne** — *Ali smo te poznali?*
 6. **nirum ka tiʔ ne** — *Ali smo šli?*
- (b) 7. *Ali sem te tepel?* — **ɣabə nɣ lan tɣʔ ne**
 8. *Ali so me videli?* — **tarum kəmə ɣa lapk^{hi} t^{hɣ} ne**
 9. *Ali te pozna?* — **ati kəmə nɣ c^{ham} ru ne**
 10. *Ali spite?* — **nuʔrum ʒip kan ne**

Naloga št. 3.

- 1. os. ed.:
 - če beseda vsebuje vsaj en nezvoneč soglasnik, potem prvi izmed njih postane nosnik+zvoneč ($\langle \mathbf{p} \rightarrow \mathbf{mb}, \mathbf{t} \rightarrow \mathbf{nd}, \mathbf{h} \rightarrow \mathbf{nz}, \mathbf{x} \rightarrow \mathbf{nj}, \mathbf{k} \rightarrow \mathbf{ng} \rangle$)
 - v ostalih primerih se cela beseda izgovori nosno (**-m**)
- 2. os. ed.:
 - če se beseda začne s samoglasnikom, različnim od **i** (**í, î**): **y-**
 - v ostalih primerih se prvi samoglasnik, različen od **i** (**í, î**), spremeni po naslednjih pravilih:
 - * **a** → **e**, **á** → **é**, **â** → **eâ**;
 - * **o** → **e**, **ó** → **é**, **ô** → **eô**;
 - * **û** → **iû**;
 - * **e** → **i**, **é** → **í**, **ê** → **î** (enako se zgodi v zlogih, ki takoj sledijo).

(a)	1. os. ed.	2. os. ed.		1. os. ed.	2. os. ed.	
	<i>mbího</i>	¹ píhe	<i>iti</i>	<i>noínjoa</i>	⁸ neíxoá	<i>videti to</i>
	² mbêyo	<i>píyo</i>	<i>žival</i>	<i>vanénjo</i>	⁹ venéxo	<i>kupiti</i>
	<i>yênom</i>	³ yíno	<i>žena</i>	<i>mómindi</i>	¹⁰ mémiti	<i>biti utrujen</i>
	⁴ ênom	<i>yêno</i>	<i>mati</i>	<i>ínzikaxovoku</i>	¹¹ íhikexovoku	<i>šola</i>
	<i>ngásaxo</i>	⁵ késaxo	<i>čutiti mraz</i>	¹² ônju	<i>yôxu</i>	<i>stari oče</i>
	<i>njérene</i>	⁶ xíriri	<i>stran, stranica</i>	¹³ nêwom	<i>nîwo</i>	<i>nečak</i>
	<i>ndôko</i>	⁷ teôko	<i>zatilje</i>	<i>ánzarana</i>	¹⁴ yáharana	<i>motika</i>

- (b) 1. 2. os. ed.: v portugalskih izposojenkah **á** → **eá**; v neprevzetih besedah **á** → **é**, **â** → **eâ**.
2. **lándana, ngápána.**

Naloga št. 4.

ednina	množina	
-b	-(a)bys	bø-bys 'betelovi orehi', juhuru-bys 'jajca'
-h	-(a)ruh	ara-ruh 'sladkorni trsi'
-g	-(a)gas	bai-gas 'listi lubja (palme sago)'
-t	-(o)gu	nyba-t '4'

$$\left(\begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \mathbf{anowip} & 6 \\ \mathbf{wiwis} & 2 \times 6 = 12 \\ \mathbf{araman} & 4 \times 6 = 24 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right) + \left(\begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \mathbf{atu-} & 1 \\ \mathbf{bi-} & 2 \\ 2 + 1_{\text{ed.}} & 3 \\ 2 + 1_{\text{mn.}} + 1_{\text{ed.}} & 4 \\ 2 + 1_{\text{mn.}} + 2 & 5 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right) \times \left\{ \begin{array}{l} \mathbf{baig(as)} \\ \mathbf{bøb(ys)} \\ \mathbf{(nybat)} \end{array} \right. 4 + \left\{ \begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \mathbf{atu-} & 1 \\ \mathbf{bi-} & 2 \\ 2 + 1_{\text{ed.}} & 3 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right\} \times \left\{ \begin{array}{l} \mathbf{ara(ru)h} \\ \mathbf{juhurub(ys)} \end{array} \right.$$

- (a) (6, 9, 11): 4 = **nybat**, 8 = **biogu nybat**, $k \times 4$ ($3 \leq k$) = k -t/gu **nybat**.
- (b) 12. **biabys atub bøbys** — 3 betelovi orehi
 13. **atub juhurub** — 1 jajce
 14. **nybat atuh araruh** — 5 sladkornih trsov
 15. **biagas atugas biagas baigas** — 5 listov lubja (palme sago)
 16. **wiwis baigas** — 12 listov lubja (palme sago)
- (c) 17. 4 betelovi orehi — **biabys atubys atub bøbys**
 18. 11 jajc — **biogu nybat biabys atub juhurubys**
 19. 20 jajc — **biogu atugu biogu juhurubys**
 20. 25 listov lubja (palme sago) — **araman atug baigas**

Naloga št. 5.

Yefre me **N**: 'Moje ime je N'

ne ...: 'in ...'

Yefre me **R N**: 'Moj(a) R se imenuje N'

-nom: množina

Besede za sorodnike moškega:

ena 'mati; teta (materina sestra, ujna)'

agya 'oče; stric (očetov brat)'

nua 'brat/sestra; sin/hči očetovega brata; sin/hči materine sestre'

ba 'sin/hči; bratov(a) sin/hči'

sewaa 'teta (očetova sestra)'

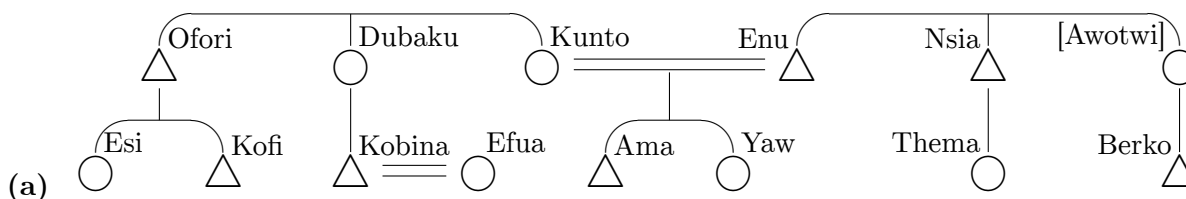
sewaaba 'sin/hči očetove sestre'

wɔfa 'stric (materin brat, ujec)'

wɔfaba 'sin/hči materinega brata'

wɔfaase 'sestrin(a) sin/hči'

yere 'žena'



- (b) 1. Yefre me **Yaw**. Yefre me enanom Dubaku ne Kunto. Yefre me agyanom Nsia ne Enu. Yefre me nuanom Thema ne Ama ne Kobina. Yefre me sewaa Awotwi. Yefre me wɔfa Ofori. Yefre me wɔfabanom Esi ne Kofi. Yefre me sewaaba Berko.
2. Yefre me Ofori. Yefre me banom Kofi ne Esi. Yefre me wɔfaasenom Yaw ne Ama ne Kobina. Yefre me nuanom Kunto ne Dubako.